

ΣΑΛΠΙΓΞ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΗΛΗΡΩΤΕΑ

Εν Κύπρῳ σελήνας 8.
Εν τοῖς ἑξωτερικοῖς 10.

Εκδότης καὶ συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ

EDITOR S. CHOURMOUZIOS

Γραφεῖον καὶ τυπογραφεῖον «ΣΑΛΠΙΓΞ»
8225 BLONDEL str. 5.

ΕΙΔΟΟΠΟΙΗΣΕΙΣ καὶ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ

Καταχωρίζονται κατ' ἀποκοπήν.

Τὰ μὴ δημοσιευμένα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΟΥ ΕΓΚΕΙΤΑΙ Η ΙΚΑΝΟΤΗΣ ΜΑΣ :

§

Σκοπὸν προϋθέμεθα σήμερον νὰ ποιήσωμεν μετὰ τῶν ἀναγνωστῶν μας μιὰ γενικὴν ἐπισκόπην ἐπὶ τῆς πορείας ὧν ἐν γένει τῶν κυπριακῶν πραγμάτων καὶ πολιτικῶν καὶ κοινωνικῶν, δια νὰ ἰδῶμεν ποῦ ἐγκείται ἡ ἱκανότης ἡμῶν τῶν Κυπρίων, ὡς μελῶν μιᾶς κοινωνίας, δυναμένης ὁλοκληρῶς νὰ συσχεθῇ καὶ νὰ συνεργασθῇ ἐν ὁμονοίᾳ πρὸς ἐπιτελεῖν κοινὸν ἀγαθόν. Εἶνε σπουδαῖον τὸ ζήτημα, αὐτὸ εἶνε καὶ τὸ μόνον σπουδαῖον καὶ ἀκρίβως γνωριστὸν τῆς ἀξίας καὶ ἱκανότητος ἡμῶν τίνος, ἀξιούντος καλλίτεραν τύχην καὶ παραπονομένου ὡς ἀδικουμένου.

Ἀρ' ἡς ἐποχῆς ἡ Ἀγγλία ἔθεσε τὸν πόδα ἐν Κύπρῳ, ἠνεόχθη ἡμῖν εὐρὺ τὸ στάδιον τῶν κοινωνικῶν μας πραγμάτων. Ἀφ' ἧς ἐποχῆς καθ' ὁλοκληρίαν εἰς τὴν φροντίδα ἡμῶν πολλὰ ζητήματα, περὶ τῶν ὁποίων δὲν ἠδυνάμεθα τόσον ἐλευθέρως ἐπὶ τουρκοκρατίας νὰ μεριμνήσωμεν καὶ νὰ συνεργασθῶμεν. Ταῦτα δ' εἶνε τὰ γενικώτερα καὶ τὰ κοινωφελέστερα, ὡς τὸ περὶ παιδείας καὶ τὸ ἐκκλησιαστικὸν ζήτημα.

Ἡ περὶ τῆς παιδείας μέριμνά μας εἶνε ἀποδεδειγμένη ὡς μεγάλη καὶ ζωηρά. Φωναὶ μεγάλαι περὶ αὐξήσεως τῆς ἐπιχορηγήσεως, φωναὶ ἰσχυραὶ περὶ πολλαπλασιασμοῦ τῶν σχολείων καὶ διδασκάλων, φωναὶ στεντόριαι περὶ ἰδρύσεως γυμνασίων· ἀλλὰ φωναὶ καὶ μόνον φωναὶ. Ἄρα ἡ ἱκανότης μας ἐν τῷ σπουδαίῳ τούτῳ ζητηματι ἐγκείται μόνον ἐν τῇ φωνῇ. Ποῦς ἐξετάζει ἂν πραγματι μετὰ τῆς αὐξήσεως τῶν σχολείων καὶ τῆς πολλαπλασιασμοῦ τῶν διδασκάλων αὐξάνει καὶ ἡ παιδεία; Ποῦς ἐσκέφθη νὰ ἐνεργήσῃ μετὰ ζήλου εἰς τὴν ἰδρύσιν ἀνωτέρων ἐκπαιδευτηρίων; Ἀλλὰ πρὸς κατόρθωσιν τοιούτων καλῶν ἀποτελεσμάτων ἀπαιτεῖται κοινωνία, καὶ τοιαύτη δὲν ὑφίσταται ἐν Κύπρῳ, ὡς πολυλάκις ἀπεδείχθη. Ἀπαιτεῖται δηλ. συνεργασία πολλῶν ἀτόμων καὶ αὕτη ἡ συνεργασία εἶνε ἄγνωστος παρ' ἡμῖν καὶ μιστή.

Ἡ περὶ διαρρυθμίσεως τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ζητήματος φροντίς μας εἶνε ἐπίσης μεγάλη καὶ ζωηρά. Φωναὶ μεγάλαι περὶ βελτιώσεως τοῦ συστήματος, φωναὶ ἰσχυραὶ περὶ καταλλήλου διαρρυθμίσεως τῆς

ἐκκλησιαστικῆς οὐσίας, φωναὶ στεντόριαι περὶ χρησιμοποίησιν τῶν ἐκκλησιαστικῶν εἰσοδημάτων, ἀλλὰ φωναὶ καὶ πάλιν φωναὶ. Ἄρα καὶ ἐν τῷ σπουδαίῳ τούτῳ ζητηματι ἡ ἱκανότης μας ἐγκείται μόνον ἐν τῇ φωνῇ. Ποῦς ἐσκέφθη νὰ ἐνεργήσῃ μετὰ ζήλου εἰς τὴν βελτίωσιν τοῦ συστήματος καὶ ἀρχήστου συστήματος; Ἀλλὰ καὶ τοῦτο ἀπαιτεῖ συνεργασίαν κοινωνίας φροντιζούσης καὶ σκεπτομένης περὶ τῆς γενικῆς ὠφελείας, καὶ τοιαύτη δὲν ὑφίσταται ἐν τῇ νήστῳ. Ἀπαιτεῖ δηλ. καὶ τοῦτο τὸ σπουδαῖον ζήτημα εἰλικρινῆ συνεργασίαν πολλῶν, πλὴν μικρὰν πρὸς Θεοῦ τοιαύτη μιστή καὶ ἀποτρόπαιος συνεργασία, ταράττουσα τὴν ἡσυχίαν τῶν ἀτόμων.

Ἐκ τῶν γενικῶν τούτων ζητημάτων ἂς ἐλθῶμεν εἰς τὰ μερικά, τὰ ἀφορῶντα δηλ. μιᾶν κοινότητα μιᾶς πόλεως. Ποῖον κοινοτικὸν ζήτημα ἐλύθη κατ' εὐχὴν διὰ τῆς φροντίδος καὶ συσχέψεως ὧν; Περὶ τίνος κοινοτικοῦ ζητήματος κατωρθώθη ποτὲ νὰ συνέλθωσιν ἐπὶ τῷ αὐτῷ νὰ συσχεθῶσι καὶ νὰ συνεργασθῶσιν ἄτομα πλέον τῶν 5 ἢ 10; Περὶ τίνος σωματείου, ἐσκέφθησαν ποτὲ καὶ ἐμερίμνησαν ἀπὸ κοινοῦ οἱ πολῖται; Ποῖον δὲ ζήτημα ὅσον μέγα καὶ σπουδαῖον, ἂρ οὐ ὅμως λείπει πᾶσα, ἰδιοτέλεια προσαίμασε ποτὲ τὴν προσοχὴν τῶν πολιτῶν; Δὲν ἀγνοοῦμεν ὅτι εἶνε μιστή μιὰ τοιαύτη ἀλήθεια ἐλευθέρως ἐκφερομένη, ἀλλ' εἶνε περιφρονητὴν καὶ τοιοῦτον μῖτος ἀπέναντι τῆς ἀληθείας, τῆς δ' ἀληθείας ἡ διασάλπισις εἶνε ἡ μόνη δικαία καὶ νόμιμος τροφή τῆς δημοσιογραφίας. Ἐὰν πρὸς πείσμα τῆς δημοσιογραφίας τὰ κοινωνικὰ καὶ κοινοτικά ζητήματα θὰ ἐξακολουθῶσι τὴν αὐτὴν πορείαν καὶ ἡ δημοσιογραφία πρὸς πείσμα τῶν ἀμεριμνομερίμων θὰ ἐξακολουθῇ ἐκφέροντα ἀφόβως καὶ ἐλευθέρως τὴν ἀλήθειαν. Τοῦτο εἶνε τὸ ἔργον τῆς.

Καὶ ταῦτα μὲν περὶ τῶν κοινωρικῶν. Ἐλθῶμεν ἤδη εἰς τὰ πολιτικά.

Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἐθεώρησε καλὸν μετὰ τινα ἀπὸ τῆς κατοχῆς τῆς νήσου ἔτι νὰ ρίψῃ εἰς ἡμᾶς ἐν μόλις ψυχίῳ ἀπὸ τοῦ εὐρέος καὶ πλατέος συνταγματικοῦ πολιτεύματός τῆς. Ἰδρυσεν νομοθετικὸν σῶμα ἐν ᾧ ἀντιπροσωπεύεται σύμπασα ἡ νήσος δι' ἐκλεκτῶν ἀντιπροσώπων τῆς. Αἱ πρῶται ἐκλογαὶ τῶν ἀντιπροσώπων ἐγένοντο μετὰ ζήλου κάπως, κατ' ὠρθώσαμεν δὲ νὰ ἰδῶμεν καὶ βουλευτικὰς πάλας, μακαρία

τῇ λήξει τῶν γενομένων. Κατόπιν ἐπῆλθεν ἀμέσως ὁ κόρος καὶ κατηντήσαμεν διὰ κηρίου νὰ ζητῶμεν τὸν βουλευτὴν, νὰ μείνωσι δ' ἐνεκα τούτου καὶ ἔδραι· γεναί. Ἐξαιρέσιν μόνον ἀποτελοῦσιν αἱ τελευταὶ ἐκλογαί.

Ἐὰν δὲ πάλιν ἐξετάσωμεν τὴν καθόλου πορείαν τῶν βουλευτῶν μας ἐν τῷ Νομοθετικῷ, θὰ εὐρωμεν ἀσυμφωνίας, ἀσθενείαν ὁλοκληρῶς ἐπιχειρημάτων πρὸς συμφωνίαν, ἡ πείσμανα ἐμμανὴν εἰς τὴν ἰδίαν ἀβάσιμον ιδέαν, καὶ ἀπουσίας πλείστας, ἐλλείψιν ὁλοκληρῶς ζήλου πρὸς συνεργασίαν περὶ τῶν κοινῶν καὶ προτίμησιν τοῦ ἰδίου συμφέροντος τιθεμένου ἀνωτέρω παντός κοινού. Οὐδεμίαν ἄλλην ἀνάμιξιν ἢ φροντίδα ἔχομεν ἐν τῇ πολιτικῇ καταστάσει, ἀρκούμενοι μόνον εἰς φωνὰς κατὰ τοῦτου κατ' ἐκείνου καὶ οὐδὲν πλέον. Μόνῃ ἀξίᾳ λόγου πολιτικῇ ἐνέργειά μας εἶνε ἡ ἀποστολὴ ἐκείνη τῆς πρεσβείας, ἥτις θαῦμα ὅτι κατωρθώθη. Ἐσιγήσαμεν ἔκτοτε, ἐνεκρώθημεν ἐντελῶς. Τὰ πάντα πυρὶ μιχθήτωσαν. Ποῦ ἐγκείται λοιπὸν ἡ ἱκανότης ἡμῶν;

(ἀκολουθεῖ).

Φίλη «Σάλπιγγε».

Χωρὶς νὰ ἔχω κίνδυνον νὰ λιθοβοληθῶ—καὶ πρόσθε νὰ μ' ἀφήσῃς, πρὸς τὸ παρὸν τοῦλάχιστον κεκρυμμένον—μὲ τὸν κίνδυνον ὅμως νὰ κατακριθῶ ὑπὸ τῶν ἐχόντων λόγον πρὸς τοῦτο ἔρχομαι νὰ ἀποδείξω ὅτι ἡ ἀδιαφορία καὶ ἡ μὴ ἀνάμιξις τῶν φαινομένων μας εἰς πολλὰ πράγματα βλάπτει κατὰ πολὺ ἡμᾶς τοὺς ἀφανεῖς καὶ πτωχοὺς. Εἶμαι βέβαιος ὅτι καὶ αὐτοὶ οἱ φαινόμενοι μας θὰ εἴπωσιν ὅτι ἀλήθειαν λέγω.

Ἡ πόλις μας προσεκλήθη πολλάκις ὑπὸ τοῦ Διοικητοῦ νὰ ἐκλέξῃ Ἐπιτροπὴν τὴν λεγομένην δημογεροντίαν, ἡ ὁποία νὰ ἐξετάζῃ καὶ πολλὰ μὲν ἄλλα τῆς πόλεως, ἀλλὰ καὶ μερικά πράγματα, ἀπὸ τὰ ὅποια θὰ ἐπήγαγεν ὠφέλεια ἢ ζημία εἰς τὴν πόλιν. Π. χ. θὰ συνεσκέπτετο καὶ θὰ ἐτημείωνε κατ' ἀναλογίαν τῶν δυνάμεων ἐκάστου τὸν φόρον ἐπιτηδεύματος. Καὶ ὅμως τοιαύτη Ἐπιτροπὴ ἀπὸ διετίας δὲν ὑπάρχει, μόνος δ' ὁ μουκτάρης μετὰ τοῦ εἰσπράκτορος σημειοῦσιν ὅσα εἶνε δυνατόν αὐτοὶ νὰ σκεφθῶσιν καὶ ἀνάλογα, τίθεται ἡ σφραγὶς τῆς πόλεως, ὡς οὕτω θεωροῦνται αὐτὰ πλέον ὡς σημειωθέντα ἐν συναινέσει ὧν τῶν πολιτῶν. Ἠδίκηθη τις εἰς τοῦτο; Τοῦ ἠυξήθη ἀνευ λόγου ὁ φόρος τοῦ ἐπιτηδεύματος; Δὲν δύναται νὰ εἴπῃ τίποτε καὶ δικαίως. Ἐὰν ἀναφερθῇ, ὁ διοικητὴς θὰ ἐξετάσῃ ἂν εἰς τὸ σημειωθὲν ποσὸν ὑπάρχῃ θεμιμένη ἢ σφραγὶς τῆς πόλεως καὶ θὰ τῷ ἀπαντήσῃ ὅτι οὕτως εἶνε σημειωμένον τὸ ποσόν, καὶ τίποτε ἄλ-

λο. ἔχει δὲ δίκαιον ὁ Διοικητὴς, καὶ τὸ χρέος του πρᾶττει νὰ διδῇ τοιαύτην σχηματὶαν καὶ τιμὴν εἰς τὴν σφραγίδα τῆς πόλεως, ἥτις ἐνεπιστεύθη ὑπ' αὐτῆς εἰς τὸν φέροντα ταύτην.

Καὶ δὲν εἶνε μόνον τὸ ἀδίκημα τοῦτο ὅπερ γίνεσθαι. Ὡς γνωστὸν καὶ ὁ φόρος τῆς ἀκρίδος τίθεται κατ' ἀναλογίαν ἐπὶ τοῦ φόρου τοῦ ἐπιτηδεύματος. Ὡστε ἡ ἔλλειψις ἐπιτροπῆς γίνεται διπλοῦ ἀδικήματος πρόξενος. Καὶ εἶνε μὲν βέβαιον ὅτι τὸ ἀδίκημα τοῦτο γίνεται ἐξίσου καὶ εἰς τοὺς εὐπόρους καὶ εἰς τοὺς ἀπόρους, ἀλλὰ μόνον οἱ ἄποροι τὸ αἰσθάνονται καὶ μόνον οἱ εὐποροὶ εὐθύνονται. Ναι, οἱ εὐποροὶ, διότι αὐτοὶ ἔπρεπε νὰ μεριμνῶσι περισσότερον περὶ τῶν πτωχῶν συμπολιτῶν των, αὐτοὶ δικαιοματικῶς πρέπει νὰ φαίνωνται εἰς κάθε ζήτημα καὶ αὐτοὶ πρέπει νὰ προσπαθῶσιν ὅπως διατηρήσωσι τὴν περὶ αὐτῶν ὑπόληψιν καὶ ἀγάπην τῶν ἄλλων τῶν ἀπορωτέρων.

Πολλοὶ νομίζουσιν ὅτι φαίνονται φιλοπάτριδες μὴ δεχόμενοι ἐν ὑπουργεῖμα πρὸς τὴν πόλιν, ἐπὶ τῇ προφάσει ὅτι δῆθεν δὲν δύνανται νὰ κάμωσι τίποτε κατὰ αὐτὸ ὅς λείβουν, λέγουσιν. Ἀλλ' ἡ ἀρχὴ αὕτη εἶνε σαφὴ ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους. εἶνε πρόφασις πρὸς συγκάλυψιν τῆς διαφθορίας περὶ τῶν κινῶν, ἀπαιτούντων θυσιάν μέρους τοῦ πρὸς τὸ ἴδιον ὄφελος δαπανωμένου χρόνου.

Ἰδοὺ λοιπὸν ἐν πρᾶγμα διὰ τὸ ὅποιον πταίωμεν ἡμεῖς περισσότερον παρὰ ἡ Κυβέρνησις. Ὡς ἐξακολουθήσω ὅμως καὶ πολλὰ ἄλλα νὰ ἀναφέρω, ἐάν τυγχάνω ξενίας παρὰ τῆς «Σάλπιγγος», διὰ τὰ ὅποια πταίωμεν ἡμεῖς, καὶ ὅμως μεμφομένη τὴν Κυβέρνησιν, καὶ ἰδοὺ διατὶ εἶπα ἐξ ἀρχῆς ὅτι θὰ κατακριθῶ, ἀλλ' ἡ ἀλήθεια δὲν κατακρίνεται καὶ κατακριθῇ.

Φιλαλήθης.

ΔΙΑΦΟΡΑ.

Καθ' ἃ ἐμάθομεν ἐδόθη διαταγὴ εἰς Ἀθήνας νὰ προσφερθῇ εἰς τὴν Α. Υψ. τὸν διάδοχόν τοῦ Ἑλλ. θρόνου Κωνσταντῖνον, τὸ διὰ τοὺς γάμους του προορισθὲν δῶρον τῆς Κύπρου, συνιστάμενον ἐκ μεγάλου χάρτου τῆς Κύπρου, πολυτελῶς τετυπωμένου, μετὰ θήκης ἀργυρᾶς καλλιτεχνικῶς ἐξεργασμένης.

Παρὰ τὸ χωρίον Ἀγρόν εὐρέθη τὴν παρελθούσαν Τετάρτην ἀπηγχοτισμένος δεκαπενταέτης περίπου παῖς, ὅστις, καθ' ἃ ἡκούσαμεν ὅτι ἀπεφάνθη ὁ πατὴρ, ἀπηγχοτίσθη πρὸ πολλῶν ἡμερῶν καὶ ὅτι τὸ σῶμά του ἦτο σχεδὸν κατάμαυρον. Ἀπορίας ἄξιον πῶς δὲν εὐρέθη ἐνωρίτερον. Ἀγνωστον ἐννοεῖται ἂν αὐτοχειρία ἔλαβε χώραν ἡ κακοῦργημα ὅπερ πιθανώτερον. Ὡστε οἱ κακοῦργοι ἤρχισαν νὰ βάλλωσιν εἰς χρῆσιν καὶ ἄλλο μέσον ἐξοντώσεως.

Ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῶν τελωνιακῶν ἀρχῶν ἐπὶ τοῦ ἐξῆς ἀτόπου. Χάριν ἀπαλλαγῆς ἀπὸ τῆς φυλλοξήρας κωλύονται ἐν τῇ εἰσαγωγῇ καὶ οἱ ξηροὶ χόρτοι δι' ὧν περιτυλίγονται ὡς συνήθως δάλινα ποτήρια κ. λ. Τούτου ἕνεκεν τὰ εἰσαγόμενα τοιαῦτα εἶδη καὶ περιτυλιγμένα διὰ ξηροῦ χόρτου ἀνοίγονται ἐν ταῖς ἀποθήκαις τοῦ Τελωνείου, καὶ ἀφαιρεῖται

ἀπ' αὐτῶν ὁ ξηρὸς χόρτος, ὅστις μένει ἐκεῖ καὶ καταστρέφεται ἀκολούθως, καθόμενος παρὰ τὴν θάλασσαν. Ἀλλ' ὁ χόρτος οὗτος ἐν ταῖς ἀποθήκαις τοποθετεῖται ἀδιαφόρως μεταξὺ ἄλλων κιβωτίων καὶ δεμάτων πραγματειῶν, καὶ ἐπ' αὐτῶν, τὰ δὲ κιβώτια ταῦτα ἐλευθέρως κατόπιν μετακομίζονται εἰς τὰ καταστήματα τῶν κυρίων αὐτῶν. Ἐάν λοιπὸν ἐπὶ τῶν χόρτων τούτων εὐρίσκειται τὸ μικρόβιον ἢ τὸ παραγωγὸν αἷτιον τῆς φυλλοξήρας, δὲν μεταδίδεται ἄρα γὰρ τοῦτο εἰς τὰ δεμάτα καὶ κιβώτια μετ' ὧν διατελεῖ εἰς ἐπαφὴν ἐπὶ ἡμέρας ὅλας; Ἀποκρίνεται τῇ εἰδικῇ ἐπὶ τῆς κωλύσεως τῆς φυλλοξήρας Ἐπιτροπῇ νὰ ἐρευνήσῃ τὸ πρᾶγμα τοῦτο.

Ἐπαλήθην ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἐζήτησεν ἐξ Ἀγγλίας πολεμικὸν σκάφος πρὸς προστασίαν τῶν ἀκτῶν τῆς νήσου ἀπὸ τῆς τυχόν κρύφας καταπλεύσεως εἰς Κύπρον ἐπιβατῶν ἐκ Συρίας ἢ ἐκ τῶν ἐπιγολέων μερῶν. Ἀγνωστον ἂν τῶντι ἡ Κυβέρνησις ἔλαβε τοιοῦτον ἀξιόπαινον μέτρον, ἀλλ' ἐάν τοῦτο δὲν γείνη, ἀγνοοῦμεν πῶς θὰ δυνήθῃ ἡ Κυβέρνησις νὰ μᾶς ἀπαλλάξῃ τῆς τρομερᾶς μάστιγος, ἐκ τοῦ φόβου τῆς ὁποίας ἤρχισαμεν νὰ πάσχωμεν ἐκ διαφθορίας.

Κατὰ τὰς τελευταίας ταύτας ἡμέρας ἡ ὑγιεινὴ κατάστασις τῆς πόλεώς μας δὲν εἶνε τόσον εὐχάριστος. Πυρετοὶ, κεφαλόπονοι, διάρροιαι καὶ ἐμετοὶ ἐδηλώθησαν εἰς πολλοὺς, ταχέως ὅμως εὐτυχῶς παρέρχονται.

Ὁ ἀξιότ. κ. Κ. Ἡλιάδης πρόεδρος καὶ ταμίας τῆς διαλυθείσης ὡς μὴ ὠφελεν ἀδειφότητος τῶν ὑποδηματοποιῶν, ἐπεμψεν ἡμῖν πλήρη καὶ λεπτομερῆ σημείωσιν τῶν τε εἰσπραχθέντων καὶ δαπανηθέντων, ἣν ἀφίνει εἰς τὴν ἐξελεγχθῆσαν παντὸς βουλομένου. Ἐκ τῆς τακτικῆς ταύτης σημειώσεως τοῦ κ. Ἡλιάδου ἀποδεικνύεται ὅτι καὶ ἐξ ἰδίων ἔχει δαπανημένα ὁ κ. Ἡλιάδης, πρὸς ὃν ἄλλως τε πλήρης ἀπεκράτει ἐμπιστοσύνη ἐκ μέρους ὅλων τῶν μελῶν. Συμβουλευόμεν τοὺς κ. ὑποδηματοποιούς ν' ἀνασυστήσωσι τὴν τόσον δι' αὐτοὺς ἠθικῶς καὶ ὕλικῶς ὠφέλιμον συντεχνίαν.

Πρὸ 5 περίπου ἐτῶν ἀνεχώρησεν ἐντεῦθεν δι' Ἀθήνας παῖς 15 ἐτης περίπου Σοφοκλῆς Κωνσταντίνου Τυλλιρίδης ὀνομαζόμενος, τοῦ ὁποίου ἀπὸ τριῶν ἐτῶν ἀγνοεῖται ἡ τύχη. Πᾶς Κύπριος ἢ ἄλλος τις ἐν Ἀθήναις γνωρίζων τὸν παῖδα, θὰ πράξῃ ἔργον φιλόανθρωπον εἰδοποιῶν περὶ αὐτοῦ δι' ἡμῶν τοὺς δυστυχεῖς γονεῖς του θρηνοῦντας τὴν ἀπώλειάν του.

Ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας ἀρχεῖται τῶν συνεδριάσεων τοῦ τοῦ κακοῦργιοδικοῦ ἐν τῇ πόλει μας. Λέγεται, ὅτι πλείους

τῶν 20 δικῶν ἔχει νὰ ἐκδικάσῃ. Ἡ δὲ οὐδεμίαν ἄλλην ἐπαρχίαν ἔχει τόσας δίκας ὅσας ἐδῶ.

Παρακαλοῦνται οἱ ἐν Αἰγύπτῳ συνδρομηταὶ ἡμῶν, ὅταν δὲν ἔχωσι τὴν διάθεσιν νὰ δεχῶνται πλέον τὸ φύλλον, νὰ γράψωσιν ἀπλῶς ἐπ' αὐτοῦ τὴν λέξιν: ἐπιστρέφεται καὶ νὰ τὸ ἀφίνοῦν εἰς τὸ ταχυδρομεῖον. Οὕτω καὶ ἡμεῖς ἀπαλλαττόμεθα ταχυδρομικῶν ἐξόδων καὶ ἐκείνοι τῆς μορφῆς ὅτι ἐξακολουθοῦσι νὰ δεχῶνται τὸ φύλλον καὶ μόνον εἰς τὴν συνδρομὴν ἀρνοῦνται. Δὲν εἶνε ἀδίκον, νὰ δέχωνται τὸ φύλλον, νὰ δαπανώμεν ἡμεῖς ταχυδρομικὰ καὶ κατόπιν νὰ ἀρνοῦνται τὴν γλίσχραν συνδρομὴν των;

Ταῦτα ἠναγκάσθημεν νὰ γράψωμεν ἀγανακτῆσαντες κατὰ τινων.

Ἐννοιάζεται ἡ παρὰ τὴν ὁδὸν Χρυσοφοῦστισσῆς νεόδμητος οἰκία τοῦ κ. Μηχαήλ Πολυδωρίδου οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐνοικιάσωσιν αὐτὴν ὡς ἀποταθῶσι πρὸς τὸν ἴδιον.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΣΥΝΑΓΩΝΙΣΜΟΥ.

Παρὰ τῆς ἐν Βενετίᾳ Ἑλληνικῆς Κοινότητος ζητεῖται Ἱεροδιάκονος, ἐνταυτῷ δὲ καὶ διδάσκαλος τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης.

Ὁ συντρέχων, ὅς ἐστι δέον νὰ ᾔναι εὐρώστου ὑγείας εὐλαβῆς καὶ κόσμιος, ὀφείλει νὰ ἐκτελῇ τὰ τοῦ διακόνου καθήκοντα ἐν τῇ καθ' ἐκάστην τελευμένη Λειτουργίᾳ καὶ Ἐσπερινῷ, καὶ ταῖς λοιπαῖς τελεταῖς πρὸς τοῦτοις δὲ νὰ διδάσκῃ ἐπὶ τρεῖς ὥρας καθ' ἐκάστην τὰ Ἑλληνικὰ εἰς τοὺς μαθητὰς τοῦ Ἑλληνικοῦ σχολείου.

Αἱ ἀπολαβαὶ εἰσὶν αἱ ἐξῆς: Ὁ μισθὸς λιρῶν ἰταλικῶν 140 κατὰ μῆνα, λίραι 92 κατ' ἔτος προσδιωρισμέναι ἐκ κληροδοτημάτων διὰ μνημόσυνα, τὰ λοιπὰ τυχηρά, καὶ δύο δίσκοι κατ' ἔτος ἐπ' ἐκκλησίας. Ἐπὶ πλέον χορηγεῖται ἀμισθος κατοικία, καὶ τὸ ὁδοιπορικὸν ἐξόδον λίρας 150.

Ἡ ἐκλογή γενήσεται προσωρινῶς ὑπὸ τοῦ συμβουλίου τῆς Κοινότητος μέχρι τῆς ἐπικυρώσεως ἐπὶ διετίαν ὑπὸ τοῦ Συλλόγου κατὰ τὴν προσεχῇ αὐτοῦ συνέλευσιν, ἀκολούθως δὲ θέλει ἐπικυρωθῆαι ἀνά διετίαν ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Συλλόγου.

Οἱ συντρέχοντες ὡς ἀποστελωσιν εἰς τὸ Προεδρεῖον τὰ ἐξῆς ἀποδεικτικὰ τῆς γεννήσεως, τῶν χρυσῶν ἡθῶν, τῆς χειροτονίας, καὶ τῶν σπουδῶν.

Φίλε συντάκτα τῆς «Σάλπιγγος».

Ἦκούσαμεν ὅτι ἔγινε νόμος διὰ νέα μέτρα παρακαλοῦμεν νὰ μᾶς διαφωτίσῃς περὶ τῶν μέτρων τούτων ἐν συντομίᾳ διὰ τῆς «Σάλπιγγος», διότι ἄλλοι μᾶς λέγουσιν ὅτι ἤλλαξαν, ἄλλοι δὲ ὅτι εἶνε τὰ ἴδια. Ἀνεγνώσαμεν αὐτὸν ἀλλὰ ὁμολογοῦμεν ὅτι δὲν ἐκαταλάβαμεν τίποτε. ἔβλεψεν ἀνάγκη νὰ μάθωμεν.

Δύο ἀγοράσιοι.

Σ. Σ. Χάριν καὶ τῶν ἀνωτέρω καὶ ὅλων τῶν ἀναγνωστῶν μας θὰ κάμωμεν περίληψιν τοῦ νόμου τούτου ἐν γλώσσῃ καταληπτῇ εἰς ἑλούς.

Ὁ ΠΕΡΙ ΜΕΤΡῶΝ ΚΑΙ ΣΤΑΘΜῶΝ ΝΟΜΟΣ.

Ὁ νόμος οὗτος ψηφισθεὶς ὑπὸ τοῦ Μ. Ἀρμοστοῦ τῇ συναινέσει τοῦ Ν. Συμβουλίου, θὰ τεθῇ εἰς ἐφαρμογὴν ἀπὸ τῆς 1. Ἰανουαρίου.

Μέτρα μήκους:

Τὰ ἀπὸ μέτρα καὶ σταθμὰ θὰ εἶνε εἰς χρῆσιν ὅσον τὴν νῆσον.

Ὁ πήχυς εἶνε ἴσος πρὸς τὰ δύο τρίτα τῆς ὀφθαλμοῦ. ὥστε ἐνάντιον πήχυς νὰ εἶνε μία ὀφθαλμοῦ. Ἰσοδυναμεῖ δηλ. ὁ πήχυς πρὸς δύο πόδας ἀγγλικούς. ὁ δὲ πῶς ἰσοδυναμεῖ μετ' ὀδοῦκα δακτύλου. Τὸ ἀγγλικὸν μέτρον εἶνε ἴσον μετ' 2.640 πήχους καὶ διακρίνεται εἰς 84 ὀδοῦκας ἢ 33 ποδῶν ἐκάστη.

Μέτρα βάρους καὶ χωρητικότητος.

Ἡ ὀκά εἶνε ἴση πρὸς δύο λίτρας καὶ τέσσαρα πέμπτα τῆς λίτρας. διακρίνεται δὲ εἰς 400 ὀδοῦκας. Ἡ λίτρα διὰ τὰ βάρη θὰ ἴη ἴση μετ' ἑκατὸν καὶ τέσσαρα πέμπτα τῆς ὀκάς. Τὸ καντάριον 44 ὀδοῦκας καὶ τὸ Χαλεπικὸν 180. ὁ δὲ τόνος 800 ὀδοῦκας.

Μέτρα ξηρῶν πραγμάτων (σίτου κ.λ.).

Τὸ κοιλὸν θὰ εἶνε ἴσον μετ' 8 γαλλοῦκας. ἐν τῷ κοιλῷ δευτέρου τοῦ κοιλῷ μετ' ἑκατὸν καὶ ἐξήκοντον τέταρτον τοῦ κοιλῷ μετ' ἑκατὸν καὶ ἑξήκοντον.

Μέτρα ρευστῶν.

Ἐννέα χοίνικες εἶνε μία κοῦζα. ἐν δὲ φορέϊον 16 κοῦζαι. Δύο χοίνικες καὶ τέσσαρα πέμπτα τοῦτο θὰ ἴη ἡ κοινικὴ λίτρα.

Ὅταν μετῶνται ξηρὰ πράγματα (σίτου κ.λ.) θὰ γερμίζετο τὸ μέτρον ἄνω τοῦ χεῖλους καὶ θὰ κόπτεται ὡς συνήθως διὰ ῥάβδον περιστρεφόμενῃ καὶ ὀμαλῇ. Ἐὰν δὲ ἡ πραγματεία ἴη τοιαύτη ὥστε δὲν κόπτεται εὐχερῶς, θὰ γερμίζετο ἐξ ἴσου εἰς ὅλα τὰ μέρη τὸ μέτρον.

Πᾶσα συμφωνία πρὸς πώλησιν πράγματος ἐὰν δὲν ἴη σύμφωνος πρὸς τὰ μέτρα ταῦτα θεωρεῖται ἄκυρος. Πάντες δ' οἱ δασμοὶ καὶ φόροι θὰ εἰσπραττῶνται διὰ τῶν ὑπὸ τοῦ νόμου τοῦτου ὀριζομένων σταθμῶν καὶ μέτρων.

Ἡ χρῆσις ἄλλων παρὰ τῶν ἐνταῦθα ὀριζομένων μέτρων εἶνε παράνομος. πᾶς δὲ πωλὴς τι δι' ἄλλων ὑπόκειται εἰς πρόστιμον μέχρι μίας λίρας διὰ πᾶσαν παράβασιν. Ἐξαίρεται τοῦ νόμου τοῦτου ἡ τῶν φαρμάκων πώλησις.

Συμβόλαιον ἢ δόσοληψία εἰς τὴν τὰ ἀναφερόμενα σταθμὰ καὶ μέτρα εἶνε τοῦ μετρικοῦ συστήματος ἢ γίνεται χρῆσις μετρικῶν ἢ δικαστικῶν διακρίσεων δὲν θεωρεῖται ἄκυρος.

Δὲν κωλύεται ἡ πώλησις πράγματος τινος ἐντὸς ἀγροῦ, τὸ ὅποιον δὲν θεωρεῖται ὡς μέτρον, ἢ δὲν θὰ χρησιμοποιηθῇ ὡς τοιοῦτον.

Πᾶς ὅστις τυπώνει, ἢ κάμνῃ πίνακα, ἢ τιμοκατάλογον, ἢ ἐφημερίδα ἢ ἄλλο ἔγγραφον περιέχον τιμοκατάλογον, εἰς τὸ ὅποιον τὸ ὄνομα τῶν σταθμῶν καὶ μέτρων συμβαίνει μεγαλειότερον ἢ μικρότερον τῶν ἐν τῷ παρόντι νόμῳ ὀριζομένων ὑπόκειται εἰς πρόστιμον μέχρι 10 σελλινίων διὰ πᾶν τοιοῦτο ἔγγραφον.

Πᾶς ὅστις μεταχειρίζῃ μέτρον, σταθμὸν, πλάστιγγα, ζυγὸν ἢ σταθμιστικὴν μηχανὴν ψευδῇ ἢ παράνομον ὑπόκειται εἰς πρόστιμον μέχρι δύο λιρῶν καὶ ἐν δευτέρᾳ παραβάσει μέχρι πέντε. Πᾶν δὲ συμβόλαιον, συμφωνία, πώλησις ἢ δόσοληψία γενομένη δι' αὐτῶν ἔσται ἄκυρος, τὸ δὲ μέτρον, σταθμὸς, πλάστιγγη, ζυγὸς θὰ δημεῖωνται. Εἰς τὸ αὐτὸ πρόστιμον καταδικάζεται καὶ πᾶς μεταχειρισθεὶς μέτρα ἢ σταθμὰ αἵτινα δὲν φέρουσι τὸ δηλωτικὸν ὄνομα τῶν ὑπὸ τοῦ παρόντος νόμου ὀριζομένων σταθμῶν καὶ μέτρων ἢ τινος πολλοῦστοῦ ἢ μέρους αὐτῶν.

Πᾶς ὅστις ἐκονομῶς πράξῃ δόλον κατὰ τὴν χρῆσιν σταθμοῦ τινος μέτρον κ.λ. ὁ τοιοῦτος καὶ ὁ συνεργὸς του ὑπόκεινται εἰς πρόστιμον μέχρι 5 λιρῶν καὶ ἐν δευτέρᾳ παραβάσει μέχρι 10, τὸ δὲ μέτρον δημαιοῦνται.

Πᾶς ὅστις πωλῇ ἢ ἐνεργῇ νὰ πωληθῇ ψευδὲς μέτρον σταθμὸς κ.λ. ὑπόκειται εἰς πρόστιμον μέχρι τριῶν λιρῶν καὶ ἐν δευτέρᾳ παραβάσει μέχρι δέκα.

Ἐπὶ παντὸς σταθμοῦ ἢ μέτρον θὰ ὑπάρχῃ εἰς τὴν ἄκρην του, ἢ εἰς τὴν πλευρὰν του ἢ ἐξωθεν του σημειωμένον τὸ ὄνομα τοῦ δι' ἀριθμῶν καὶ ψηφίων εὐαναγνώστῶν, ἐκτὸς δὲ τῆς μικρότης του δὲν ἐπιτρέπεται τοῦτο.

Πᾶν μέτρον ἢ σταθμὸς οἰοσδήποτε πρὸς χρῆσιν, θὰ ἐξελεγχῇται καὶ σφραγίζεσθαι ὑπὸ τινος ἐπιθεωρητοῦ δι' ἐξελεγκτικῆς σφραγίδος. Τὰ μὴ φέροντα ὡς ἀνωτέρω τὸ δηλωτικὸν ὄνομα σημειωμένον δὲν θὰ σφραγίζωνται.

Πᾶς μεταχειριζόμενος μέτρον σταθμὸν κ.λ. ἀσφράγιστον, ὑπόκειται εἰς πρόστιμον μέχρι δύο λιρῶν καὶ ἐν δευτέρᾳ παραβάσει μέχρι 5.

Ὁ παραποιῶν ἢ παραχαράττων σφραγίδα τινά, δι' ἧς γίνεται χρῆσις πρὸς ἐσφράγισιν τῶν μέτρων σταθμῶν κ.λ. ὑπόκειται εἰς πρόστιμον μέχρι 50 λιρῶν.

Ὁ ἐκονομῶς αὐξάνων ἢ ἐλαττώνων τὸ βᾶρος ἐν-

σφραγιστῶν μέτρων καὶ σταθμῶν κ.λ. ἢ ὁ μεταχειριζόμενος ἐν τούτοις, ἢ πωλὴς, ἢ ἀλλοῦ διαδέχων ἢ ἀντικαθιστῶν πώλησιν μετῶν τι ἢ σταθμῶν, φέροντα παραπεισμένην σφραγίδα, ἢ ἀλλοιωμένον κατὰ τὸ βᾶρος, ὑπόκειται εἰς πρόστιμον μέχρι δέκα λιρῶν, πάντα δὲ τὰ σταθμὰ ἢ μέτρα, τὰ φέροντα παραπεισμένην ἢ παρακαχαράττην σφραγίδα δημεῖωνται.

Ἀρχεῖται σταθμὰ καὶ μέτρα θὰ προμηθεύωνται ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως καὶ θὰ φυλάττονται ὑπὸ τοῦ Ἀρχιτελώνου. Διὰ τῶν ἀρχεῖτων τούτων θὰ προσδιορίζεται τὸ βᾶρος ὅλων τῶν ἐν τῇ νήσῳ. Ὁμοιωματα τούτων ἀρχεῖτων μέτρων κ.λ. θὰ ἐξελεγχῶνται καὶ ἐπιμετρῶνται ὡς ἔθελε διατάξῃ ὁ Μ. Ἀρμοστής.

Ἐν ὁλόκληρῳ σώμα τοιούτων ὁμοιωμάτων θὰ ἔχῃ καὶ πᾶσα τοπικὴ ἀρχὴ τῆς νήσου καὶ θὰ χρησιμεύῃ ὡς γρόμιον (ἀρχεῖον) πρὸς ἐξέλεγχον ὅλων τῶν σταθμῶν κ.λ.

Μετὰ τὴν ἐξέλεγχον φέρει κατὰ πενταετίαν θὰ ἐξελεγχῶνται τὰ ἐν ταῖς τοπικαῖς ἀρχαῖς ὁμοιωματα (γρόμια) μετὰ τὰ ὑπὸ τοῦ Ἀρχιτελώνου φυλαττόμενα ἀρχεῖται καὶ θὰ διορθῶνται ἢ ἀνανεῶνται.

Ὁ τοῦ σταθμοῦ ἐγγῶρος γρόμιον πρέπει νὰ ἐξελεγχῇ καὶ νὰ ἐπανεξελεγχῇ ὡς ἀνωτέρω ἐντὸς πενταετίας. Ὁ τοῦ μέτρον ἐντὸς δεκαετίας. Καὶ ὁ τοῦ σταθμοῦ καὶ μέτρον γρόμιον, ὅστις ἐνεκα τριβῆς ἢ ῥύθματος, ἢ ἐπιτελευτήματος κατέστη ἐλαττωματικὸς δὲν θὰ εἶνε νόμιμος ἐὰν δὲν ἐπανεξελεγχῇ. Ἀλλως δὲν δύναται νὰ γίνῃ χρῆσις αὐτῶν. Ἡ ἐπανεξελέγξις θὰ γίνῃται διὰ τῆς συγκρίσεως μετὰ τῶν ὑπὸ τοῦ Ἀρχιτελώνου φυλαττόμενων. Τὴν σύγκρισιν θὰ κάμνῃ ἐπιθεωρητὴς τις ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ Ἀρχιτελώνου ὅστις θὰ δίδῃ πιστοποιητικόν.

Πᾶς ὅστις θέλῃ νὰ παραβάλῃ τὰ σταθμὰ του πρὸς τοὺς γρόμιον τοὺς φυλαττόμενους ἐν τῇ ἐγγῶρῳ ἀρχῇ θὰ κάμνῃ αἴτησιν καὶ θὰ προσάγῃ αὐτοὺς ὁ φυλάκων αὐτοὺς, εἰς κατάλληλον τόπον καὶ χρόνον θὰ πληρώσῃ δ' ὁ αὐτὸν τὰ νόμιμα δικαιώματα.

(ἔπεται τὸ τέλος).

«ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ»

Περιεχόμενα τοῦ 37 ἀριθμοῦ.

Γεωλογικὴ διαμέτρωσις τοῦ ἑλληνικοῦ ἐδάφους ὑπὸ Κ. Μητροπολίτου.—Ἡ ἐθνογραφία τῆς Πελοποννήσου κατὰ τὸν κ. Φίλιππον ὑπὸ Χ. Ν. Κορύλλου.—Περὶ ἐγκεντρίσεως καὶ ἐνορθωτικῆς ἀμυγδαλῆς καὶ ροδακινίας ὑπὸ Σ. Χασιώτη.—Ἡ γραμμωρὸς ἀλεκτορίς: παράδοξος τετραμορφία τῆς φύσεως μετὰ 3 εἰκότων.—Τέσσαρες συμβουλαι καὶ ἑξ ἑξέρωδα ὑπὸ Α. Δ. Β.

«LA NAZIONE ITALIANA»

ANNO 1 Num. 27.

SPMMARJO

Testo; L'Ambasciata Austriaca a Roma, E. T.—Il Trentino all'Esposizione Beatrice, Angelo De Gubernatis.—Il dipartimento dell' Alto Adige, T. Casini.—Il Circondario di Bolzano, E. T.—Informazioni sulla Tunisia, Morac.—La Settimana nel Regno.—Notizie.—Colonie.—Altre Nazioni.

Illustrazioni: Il Palazzo di Venezia, occupato dall'Austria in Roma.—Il viceré Eugenio.—Loggiato interno del palazzo di Venezia.—Contadina del Valdadige superiore.—Contadina tedesca d'oltre Pirene.—Monumento a Walther von der Vogelweide in Bolzano.—Maso dell' Aviaro dove nacque Walther.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

—:—οφο:—

ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΑ

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἢ διορισθεῖσα ὑπὸ τοῦ Σουλτάνου ὅπως ἐξετάσῃ τὰ παράπενα τοῦ γραικοῦ καὶ ἀρμενικοῦ πατριαρχείου διελύθη πρὶν ἢ ἐργασθῇ, καὶ διωρίσθη ἄλλη ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Μ. Βεζύρου. Ἡ διάλυσις τῆς πρώτης προήλθεν ἐκ τῆς ἀνδρικής στάσεως ἣν ἐτήρησε καὶ ὁ Ἑλλήν Πατριάρχης καὶ ὁ Ἀρμένιος ὑποβλήτων ἀμετακλήτως πλέον τὴν παραίτησίν του, ἀπέναντι τῆς αὐθάδους γλώσσης τοῦ προέδρου ἐκείνης Ριζᾶ πασᾶ εἰπόντος εὐθὺς κατὰ τὴν πρῶ-

την συνεδρίασιν ὅτι «οἱ Γραικοὶ καὶ οἱ Ἀρμένιοι εἶνε ἀνάγκη νὰ ὑποκύψωσιν ἐὰν δὲ δὲν ἐννοήσωσι τοῦτο ἐγκαίρως, ἀλλοίμονον δι' αὐτούς.» Μ' ὅλας τὰς διαδόσεις καὶ τὰ ἀδόξενα ὅτι ὁ ἐν Ἀθήναις πρέσβυς τῆς Ρωσσίας διαβεβαίωσεν τὴν Ἑλλήν Κυβέρνησιν ὅτι ὁ Τσάρος δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ νὰ διγῶσιν τὰ προνόμια τοῦ Πατριαρχείου, καὶ ὅτι ὁ ἐν Κωνσταντοῦλει Ρώσος πρέσβυς δι-εταχθήν νὰ ἐπιβάλῃ εἰς τὴν Πύλιν σιβασμὸν πρὸς τὰ προνόμια τοῦ πατριαρχείου, διότι ῥωσ-σικὸς λαὸς ἤθελε συγκινούμενος ἐνεκα τοῦ δι-ωγμοῦ τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ ὅτι ἡ ῥωσικὴ Κυβέρνησις δὲν δύναται νὰ μείνῃ ἀδι-άφορος ἀπέναντι τῆς τοιαύτης καταστάσεως, μετ' ὅλας λέγομεν τὰς διαδόσεις ταύτας ἐκνοῦμεν νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ἡ ῥωσικὴ Κυβέρνησις θὰ φανῇ ἀντιλήπτωρ τῶν προνομίων τοῦ γραικοῦ Πατριαρχείου, ὧν ἡ ἀνδρική ὑπεράσπισις ἀ-πόκειται πλέον τῷ ἔθνει καὶ ταῖς ἀπανταχοῦ ὀ-θοδόξαις Ἐκκλησίαις. Ὅταν λείπῃ ἰσχυρὰ παρ' ἰσχυρὰς δυνάμεις πίεσις, μόνῃ ἢ ἐρρωμένη ἀν-τίστασις ὁλοκλήρου ἔθνους δύναται νὰ κατευνά-σῃ τὴν ἀγαλίνωτον αὐθάδειαν τῆς τουρκικῆς ἐ-ξουσίας.

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Παρίσιον 27: Ὁ γαλλικὸς στόλος ἀφίκετο εἰς τὸν ὄρμιον Βεσίκα. Ὁ ναύαρχος Δυπερὲ θὰ ἐπιβῇ θωρηκτοῦ ὅπως χαιρετίσῃ τὸν Σουλτάνον ἐν Κωνσταντινουπόλει.

Μαδρίτη 27: Ἡ Ἰσπανία φοβουμένη μή-πως αἱ ἐν Πορτογαλίᾳ ταραχαὶ λήξωσιν εἰς ἐπανάστασιν ἀπεφάσισε νὰ συγκεντρώσῃ στρατεύματα ἐπὶ τῶν συνόρων.

Βιέννη 1: Ἡ Α. Μ. ὁ αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος ἀφίκετο ἐνταῦθα καὶ ἐτυχεν ὑποδο-χῆς πολὺ ἀξίας σημειώσεως. Ἡ διάβασις αὐτοῦ διὰ τῶν ὁδῶν τῆς πόλεως ἔγεινε θρι-αμβευτική.

Βερολίον 1: Οἱ σοσιαλισταὶ ἐώρτασαν χθὲς ἐπὶ τῇ λήξει τοῦ κατὰ τῶν σοσιαλι-στικῶν νόμου. Ἐγείναν συναθροίσεις καὶ ἐορ-ταί. Ἡ ἀστυνομία ἦτο ἐτοιμος ἀλλὰ πάντα ἔγειναν ἐν τάξει.

—Ἡ «Εἰρήνη» τῶν Παρισίων δημοσιεύ-ει τηλεγράφημα ἐκ Βιέννης κατὰ τὸ ὁποῖ-ον οἱ αὐτοκράτορες τῆς Αὐστρίας καὶ Γερ-μανίας ἐμείναν σύμφωνοι εἰς τὴν ιδέαν τῆς προσκλήσεως εἰς Βιέννην συνεδρίου τῶν εὐρωπαϊκῶν δυνάμεων τὸ 1891 ἐπὶ τῷ σκο-πῷ τοῦ νὰ ζητηθῶν τὰ πρωτεύοντα διε-θνή ζητήματα, καὶ πρὸς ἀναρέωσιν τῆς τριπλῆς συμμαχίας.

—Ἡ ἐν Παρίσιος παρουσία τοῦ κ. Γίρς ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν τῆς Ρωσσίας εἶ-νε τὸ ἀντικείμενον ἀπειρῶν σχολειῶν.

—Ὁ κ. Γίρς ἐπεσκέφθη τὸν κ. Ρεμπὸν ὑπουργὸν τῶν ἐξωτερικῶν καὶ Φρεῦστρε πρωθυπουργόν.

—Αἱ ἐφημερίδες ἀναφέρουν πολυσήμιαν-τον τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ταξιδίου τοῦ κ. Γίρς εἰς Γαλλίαν ὁλέας ἡμέρας μετὰ τὴν ἐν Νάρβα συνέντευξιν.

—Ἡ ὑπὸ τῆς Πύλης διορισθεῖσα ἐπι-τροπὴ πρὸς λύσιν τῶν ἐκκλησιαστικῶν ζη-τημάτων δὲν ἐπεράτωσε τὸ ἔργον αὐτῆς. Συνήλθε πολλακίς ἐν τῇ βεζυρεία καὶ ἐπὶ μακρὸν συνεσκεύατο ἰδίως ἐπὶ τῶν ἐκ-κλησιαστικῶν προνομίων τοῦ οἰκονομικοῦ πατριαρχείου.

—Μέγας ἐξερθεσμὸς ἐπικρατεῖ ἐν Ἰτα-λίᾳ κατὰ τῆς Αὐστρίας διὰ τὴν προσβλη-τικὴν διαγωγὴν τῶν ἀξιωματούχων τοῦ αὐ-στριακοῦ πολεμικοῦ «Ἀθηνᾶς», ὅτινες ἐπε-σκέφθησαν τὸν Πάπαν χωρὶς νὰ ἐπισκε-φθῶσι τὰς ἰταλικὰς ἀρχάς, εἰ καὶ εἶχον χαιρετισθῇ ὑπὸ τῶν ἰταλικῶν ἀρχῶν. Κα-τὰ τὸν «Φιγαρώ» ὁ Κρόιτς, διημετερεύθη πρὸς τὴν αὐστριακὴν Κυβέρνησιν κατὰ τῆς τοιαύτης διαφωνίας τῶν ἀξιωματούχων αὐ-τῆς.

Ἀναδημοσιεύονται αἰταλικά ἐφημερίδες, ἐνοεῖται μετὰ ποίας ἀνησυχίας, τὸ ἐξῆς ἐκ Τουλῶνος τηλεγράφημα δημοσιευθὲν εἰς τὰς Μασσαλιώτικας ἐφημερίδας. «Τηλεγράφημα ἐκ Τουλῶνος δημοσιευθέντα εἰς δύο τῶν ἐγκριτοτέρων ἐνταῦθα ἐφημερίδων ἀναγγέλλουν ὅτι τρεῖς ναυτικά μοῖραι, τοῦ στόλου τῆς Μεσογείου ἀποτελούμεναι ὑπὸ δέκα πολεμικῶν πλοίων καὶ φέρονσαι 10,000 ἀνδρῶν ἀνεχώρησαν ἐκ Τουλῶνος διενθνήμεναι πρὸς τὴν παράλιαν τῆς Τριπολιτιδος. Αἱ τρεῖς ναυτικά μοῖραι διοικοῦνται ὑπὸ τοῦ ναυάρχου Δουπερέ, ἐκλεχθέντος μεταξὺ τῶν εὐγενεστέρων καὶ ἐνεργητικωτέρων ναυτικῶν τῆς Γαλλίας. Ἡ τόσον ἐνδιαφέρουσα εἰδησις αὕτη ἔκαμε μερίστην συναίσθησιν εἰς ὅλους τοὺς ἐν Μασσαλίᾳ, ἐξαιρετικῇ ὅμως εἰς τὴν ἰταλικὴν ἀποικίαν.

—Εἰδήσεις ἐκ Σαιν' Ναζαίρ τῆς Γαλλίας ἀναφέρουν τὰ ἐπόμενα:

«Περὶ τὴν 9ην διεδόθη ὅτι πύρκαυα ἐξεργίρη ἐν τῷ ναυπηγείῳ τῆς ὑπερσταντικῆς ἐταιρίας. Ἄπας ὁ λαὸς ἐνθουσιάζετο τῇ σιγῇ καὶ ἐκείνη εἰς τὴν πανήγυριν ἄρθρος ἔσπευσε πρὸς τὸ μέρος τῆς πυρκαϊᾶς. Ὁ ὁλὸς καὶ πάντα τὰ στηρίγματα τὰ κράτουτα τὸ ναυπηγούμενον πλοῖον «Ναβάρε» ἐκαίοντο. Τὸ πλήρωμα τοῦ ἑλλήν. θωρηκτοῦ «Υδρα» ἐσπευσε νὰ παράσχωι τὰς πρώτας βοηθείας. Δυστυχῶς ὑπῆρχεν ἑλλειψίς ὕδατος καθότι ἡ θάλασσα ἦν χαμηλὴ. Περὶ τὴν 10ην μόλις ὦραν ἠδυνήθη τὸ ἑλληνικὸν τῆς «Υδρας» πλήρωμα νὰ φέρῃ τὸ ὕδωρ καὶ κατασβέσῃ τὸ λαμβάνον διαστάσεις πύρ.»

ΟΜΙΛΙΑ ΕΝ Τῷ ΝΑῶ ΑΓΙΑΣ ΝΑΠΑΣ (ὑπὸ τοῦ Ἱεροδ. κ. Κυρ. Βασιλείου)

Παρήγορον ὄντως φαινόμενον ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς κοινωνίᾳ προβάλλει ἀπὸ τινος, ὁ Φερμὸς πόθος Χριστιανικοῦ κηρύγματος. Ἐὰν ὁ πόθος οὗτος ἀφορμὴν εὐδαιμονίας ἄλλῃ ἔχει ἢ τὴν εὐαγγελίαν καὶ ἰσχυρὰν πλέον θέλησιν, ὅπως ἀνορθώσωμεν ἡμᾶς αὐτοὺς πανθομολογουμένως ἐν παντοίᾳ καταπίπτει δυνάς· ἐὰν, λέγω, ποθοῦμεν ἐν τῇ θρησκευτικῇ πανακείᾳ ν' ἀνελθῶμεν ἐκ τούτου ἑσμέν συγχαρητηρίων ἄξιοι, καὶ οὕτω βραδέως διαγινόντες τὸν ἐπικίνδυνον χαρὰ κτήρα τῆς νόσου, ὅς ἦ, χρόνος ἤδη πολὺς, κατασχυρόμεθα. Οὐδὲν δραστηριώτερον ἐνδείκνυται κατ' αὐτοῦ φάρμακον ἀριθμητότατα τοῦτο ἐμαρτυρήθη ὑπὸ τῶν πασχόντων καὶ ποιησαμένων χρῆσιν αὐτοῦ. Μὴ ἐπιβραδύνωμεν τὴν ἐναρξιν. Λαοὶ ὅλοι καὶ ἔθνη τῷ Εὐαγγελίῳ ἀνερρώσθησαν ἐκ τῆς ψυχικῆς, ἠθικῆς, καὶ ὕλικῆς ἑτι, νόσου αὐτῶν. Τῶν αὐτῶν ἀποτελεσμάτων καὶ ἡμεῖς ταχέως θ' ἀντιληφθώμεν. Δεόμεθα περιγραφῆς τῆς θλιβερᾶς ἐν πᾶσι καταστάσεως ἡμῶν πρὸς ἐνίσχυσιν εἰς τὸ ἔργον· Εἶνε ἀνάγκη ν' ἀναπετασθῶσι πτωχαὶ τινες τῶν καθ' ἡμᾶς ὅπως τραπῶσι πιστωθῇ, ὅτι ἐν ταῦταις οὐδὲ σκιά ὑπάρχει τῶν ὑποδειγμάτων ἐκεῖνων τὰ ὁποῖα ὁ Κύριος ἡμῶν Ι. Χριστὸς σάρκα λαβὼν ἀνθρωπίνην ἐκληροδότησεν ἡμῖν εἰς σωτηρίαν· Εἶνε ἀνάγκη τὴν ζωερὰν ταύτην εἰκόνα ν' ἀποκαλύψωμεν. Αἱ ἐντολαὶ τοῦ νόμου ὡς ἀνευ οὐδεμιᾶς κοινωνίας δύναται νὰ σταθῇ ἡτοῖ ἀγνοοῦνται ἢ ἐξίτηλοι ἀπὸ πολλοῦ ἐγένοντο ἀπὸ τῶν πράξεων ἡμῶν, ἀπὸ τῶν προαιρέσεων ἡμῶν. Αἱ ἐντολαὶ, ἃς μυριάκις διεκήρυξεν ὁ Κύριος ἡμῶν ὡς τὰς ὑπάτας ἀπ' ὧν ἐξήρτησεν ὅλον τὸν νόμον καὶ τοὺς προφήτας, αἱ ἐντολαὶ, αἰτινὲς εἰσιν ἡ βάσις τῆς πίστεως ἡμῶν, αἱ τῆς πρὸς τὸν Θεὸν καὶ τὸν πλησίον ἀγάπης, δὲν ἔχουσιν οἶον τάξιν ἵνα μὴ εἴπω οὐδεμίαν τάξιν, παρ' ἡμῖν. Πρὸς τὸν Θεὸν ἀγάπη δὲν εἶνε ὅτι πρὸς τοῦτο συνήθως πράττομεν. Εἰσερχόμεθα τακτικῶς ἰσως εἰς τοὺς ναοὺς αὐτοῦ, εἰς τοὺς εὐκτήριους οἴκους, παριστάμεθα ἐν ταῖς κοιναῖς πρὸς αὐτὸν εὐχαῖς καὶ δοξολογίαις, ἀλλ' ὁ Θεὸς ἡμῶν ἢ καρδία ἡμῶν, ὁμολογεῖται, ἀρίσταται πολὺ τοῦ ἱεροῦ χώρου, ἐν τῷ ᾧ πρὸς Θεὸν παρακλήσις γίνεται ὑπὲρ τῆς συγχωρήσεως τῶν παραπτώματων ἡμῶν καὶ τῆς ἀντιλήψεως ἐν τοῖς δεινοπαθήμασιν ἡμῶν. Καὶ ὁ ὑπὸ νόμον λαὸς οὐδὲλως ὑστέρει ἐν τοῖς τοιοῦτοις τυπικοῖς, αἱ τυπικότητες τοῦ ὅμως αὐταῖ, ἀπ' ὧν ἔλειπε πᾶσα οὐσία προήγαγον τὸν Κύριον ἡμῶν ὅπως ἐκστομίσῃ τὰ φοβερά ἐκεῖνα κατὰ τῶν Φαρισαίων, «ὁ λαὸς οὗτος τοῖς μὲν χεῖλεσι με τιμᾷ, ἡ δὲ καρδία αὐτοῦ πόρρω ἀπέχει ἀπ' ἐμοῦ.» Γέλνομεν χριστιανικώτεροι ἐν ταῖς πρὸς τὸν Θεὸν ἡμῶν σχέσεσι, καταδικάζομεν πολιτείας, ἣν ἐδεδύθη καὶ βδελύσσεται, ἣν μυριάκις ἐκεραυνόβλησε διὰ τῶν λόγων καὶ ἔργων αὐτοῦ. Δὲν ἠγαπήσαμεν ἡμᾶς αὐτοὺς παρὰ τὴν δευτέραν

τῶν μερίστων ἐντολῶν. Τὰ ἔργα ἡμῶν μαρτυροῦσι περὶ τοῦτον ἐν ἡγαπῶμεν ἡμᾶς αὐτοὺς, αἱ κοινωνίαι ἡμῶν ἀλλήλων ὅσον ὅτι παρῆσαν παρὰ τὴν πραγματικὴν ζωερὰν ἐν πᾶσι. Το συμφέρον ὅμως συμπάντων ἡμῶν ἐπιδέχεται τὴν ἀποβολὴν πολιτείας, τοιαύτης. Ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς τὴν ἀνθρωπίνην σάρκα ἔλαβεν, ὅπως διδάξῃ ἡμᾶς ἐν ἔργοις τὴν πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπην, τὴν ἀγάπην τοῦ πλησίον ἀδελφῶν ἐν τῷ κοινῷ πατρὶ τῷ Θεῷ. Παρορῶμεν τὰ λαμπρὰ αὐτοῦ πρὸς ἐδερῆσαν ἡμῶν ὑποδείγματα, πρὸς βλάβην ψυχικῇ τε ἐν οὐρανοῖς καὶ σωματικῇ ἐνταῦθα, διότι δέον καλῶς νὰ μάθωμεν, ὅτι, ἂν ἡ τιμωρία περιορίζετο μόνον ἐν τῇ μελλούσῃ ζωῇ, θὰ ἦδυνάτο ἀδυνάτος τις, τὰ πρόσκαιρα τῶν αἰώνιων προστίμων, νὰ παραλέψῃ τὴν θεῖαν ἐντολήν ἐν τῷδε τῷ κόσμῳ. Ἀλλ' ἡ τιμωρία γίνεται καὶ ἐνταῦθα καὶ οὕτως αἰρεται πᾶς λόγος. Εἰπερ τινες καὶ ἄλλοι λαοὶ πικρὰν ἔχοντες πείραν τῆς παρακῆς τῆς μερίστης ταύτης ἐντολῆς.

Πόθεν ἡ σπάνις τῆς σωσιφόρου ἐκείνης ἀρετῆς δι' ἧς ἔθνη συμπεριφέρονται καὶ ἔθνη διατρέχουσι τὴν αὐτῶν ἀκεραιότητα πρὸς ἐπιόντας πολέμους; πόθεν εἰρήνη ἐκ τῆς εἰς λήθην περιπεσοῦσης ταύτης ἐντολῆς τῆς πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπης; Πανθομολογεῖται τῶν κοινωνιῶν ἡ ἔλλειψις, καθ' ἣν τὰ κοινὰ νὰ συνώμωξον σχεδὸν κατὰ τὴν ἀπὸ τῆς μὴ ὑπάρχοντι, καίτοι καλῶς γνωρίζομεν, ὅτι τούτων εὐδαιμονίων καὶ τὸ ἴδιον ἐκαστῷ βέλτιον ἀποκομίσταται· δεόμεθα λόγων περὶ τούτου, τὸ ὅποσον βεβαίως περὶ τῆς ἀληθείας τῶν λεγομένων· καὶ ἐν τούτῳ ζητήσομεν τὴν ἀρχαίαν τῆς προστίμου τῷ Θεῷ ἐντολῆς. Ἡ ἠθικὴ ἀναρχία, εἰς ἣν περιέστημεν, καθ' ἣν πᾶς ἠθικὸς δεσμός ἰσοδυναμεῖ πρὸς χάμαραν, πόθεν ἄλλοθεν, ἢ ἐκ τῆς ἀρχαίας ὅτι ἐν τῇ πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπῃ δὲν ὑπάρχει χώρα ἠθικῶν δεσμών, αἵτινες ὑποκαταποῦσι καὶ καταρρίπτουσιν εἰς συντρίμματα τὸ εὐδοκίμημα τῆς κοινῆς εὐημερίας. Ἡ ὕλική ἡμῶν καχεξία ὑπὲρ ἧς μᾶλλον φροντίζομεν νομίζετε, ὅτι ἀλλοίως ἔχει τὰς ἀφορμὰς; Ἀλλ' εἶναι ἀνάγκη ἀναίρεσεως τοιαύτης δόξης, ἥτις εἰς πάντα προσπίπτει ἐσφαλμένη; Ὁ τὸν πλησίον ὡς ἐκὺν ἀγαπῶν, κατὰ τὸ θεῖον θέλημα, ὅτι ἔλθῃ ποτὲ εἰς πειρασμὸν ποιάς τινος βλάβης, ὅταν ἔχῃ συνειδήσιν, ὅτι ὑπὸ τοῦ πλησίον διὰ τοῦ αὐτοῦ αἰσθήματος καὶ τῆς αὐτῆς πράξεως ὅτι ἀνταμειφθῇ, ἂν μὴ καὶ πλέον;

Πρὸς τί λοιπὸν ἀφοῦ ταῦτα γινώσκωμεν οὕτω γινόμενα καὶ ἐξυκολούθησεν γινόμενα ὑπὸ τῆς αὐτῆς συνθήκης δὲν καθιστῶμεν ἡμᾶς αὐτοὺς ἱκανοὺς εἰς διαπραξίν· τοῦ τε ἡμῶν συμφέροντος καὶ τοῦ τῷ Θεῷ ἡμῶν ἀρέσκοντος,

Υπόκωφος φωνή, παρὰ πάντων ἐξερχομένη ὑποβάλλει οἰτίαν τὸ ἀσθενὲς τῆς θελήσεως ἡμῶν ἐκάστου ἐν πᾶσι τούτοις. Τὴν ἀσθενῆ ταύτην λοιπὸν θέλησιν ἐνισχύσωμεν εἰς διαπρακτικὴν ἔργων αγαθῶν, γείνομεν πλέον κύριοι ἡμῶν αὐτῶν, ἀποδυσώμεθα τὰ ἔργα τοῦ σκότους καὶ ἐνδυσώμεθα τὰ ἔργα τοῦ φωτός· βοηθῶν μέγαν ἔχομεν ἐν τούτοις τὸν πατέρα ἡμῶν τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς· ἐπικαλεσθώμεν θερμῶς αὐτόν· καὶ ἡ ἀντιλήψις αὐτοῦ ἔσται ταχεύει τὴν ἐπίκλησιν ταύτην ἀπὸ πολλοῦ μακροθύμως ἀναμένει παρ' ἡμῶν μὴ βραδύνωμεν· δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ ἡμῖν πλέον ἀναβολὰς. Τὰ πάντα ἐνωάζουσιν ὑπὲρ τῆς ταχείας ταύτης ἐπὶ τὸ βέλτιον μεταβολῆς. Μακρὰν ἡ κακοδοκίμησις καὶ ἡ ἀδράνεια πλέον. Γῆ τῆς ἐπαγγελίας ἀναμένει ἡμᾶς. Μείζονα τῶν Ἰσραηλιτῶν παθήματα πάσχομεν ἐν ξένῃ. Ἡ κτήσις τῆς γῆς ταύτης τῆς ἐπαγγελίας δὲν εἶνε ὅποια τοῖς πολυπαθέσιν Ἰσραηλιταῖς. Οὐτε Φαραὼ διώκτην τύραννον, οὔτε ξηρὰς οὔτε θαλάσσας ἔχομεν νὰ διανύσωμεν· ἐν στερεῶν μόνον βῆμα καὶ εἰσέλθομεν εἰς τὴν κοινήν γῆν, ὅποτε χαρὰ καὶ ἀγαλλίασις ἐν τε τῷ κόσμῳ τούτῳ καὶ ἐν τῷ ἄλλῳ τῷ ἐν τοῖς οὐρανοῖς. Γένοιτο.

Λύσις τοῦ 59 αἰνίγματος Γράμμα—ράμμα.

Αὐτῆρες οἱ κ. Ν. Γ. Κάρταλης καὶ Ἀναξ. Σ. Χουρμουζίου.

—ο:—ω:—ο—

ΑΙΝΙΓΜΑ 60ον

Μὲ φοβεῖσαι, πλην δὲν ἔχω οὔτε σάρκα οὔτε σῶμα,
"Ἄν τὸ πρῶτόν μου στοιχεῖον, πρὸς στιγμὴν μοῦ ἀφαιρέσης,
Καὶ ἐν πνεύμα ἂν προσθέσης.
Τότε πάραυτα ὁ μ' εὐρὴς στῶν τραγουδιστῶν τὸ στόμα.
(Ε. Ν. Ζ.)

ΕΜΠΟΡΙΚΑ.

Κρασί α. ποιότητος γρ.	210—220
Δευτέρας ποιότη. " "	170—180
" ξυνιστάμενα " "	140—150
ρακὴ σούμα 19 βαθ. ἡ δκ. παρ.	80
σταφίδες βρασταὶ ἡ δκ. παρ.	67
σταφίδες ξηραὶ " "	68
ἄλευρα τῆς Ἀνατολῆς ὁ σάκκος γρ.	120—125
ἄλευρα ἐντόπια τῶν Μηναν. " "	115—120

οἶτος τὸ κολλόν	18—19
κρήνη " "	10—11
Ὀρόδος " "	14—15
χαρούπια εἰς τὰς ἀποθήκας " "	96—97
τὸ χαλεπικὸν καντάρι.	

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Ἀμαζα καινουργῆς, στερεὰ, εὐρύχωρος καὶ ἀναπαυτικὴ σταθμεύει πάντοτε ἐνταῦθα, εἰς τὸ χάνι τοῦ Σύννου, ἀνέχουσα τῷ κ. Πέτρῳ Κουμῇ ἐξ Ἀθηναίων. Δύναται πᾶς ὁ βουλούμενος νὰ τὴν ἐνοικιάσῃ δι' οἰονδήποτε μέρος τῆς νήσου. Εἰσιτήρια ἐκδίδονται παρὰ τοῦ κ. Κωνστ. Παπαδοπούλου κατὰ τὴν μεγάλην ἀγοράν.

Πολλὰ παραγγέλματα τοῦ κ. Βασιλείου Θεοφανίδου ἔφθασαν ἐξ Ἀγγλίας εἰς τιμὰς καθ' ἃς καὶ αὐτὰ τὰ ἴδια καταστήματα ἐν Ἀγγλίᾳ πωλοῦσι. Νέαι παραγγέλματα ἐδόθησαν διὰ χρεωμινὰ κατὰ προτίμησιν καὶ ἐλλογὴν τῶν πολιτῶν. Δύναται πᾶς τις νὰ ἴδῃ τὰ δείγματα καὶ θὰ μείνῃ λίαν εὐχαριστημένος καὶ ἐκ τῆς ποιότητος καὶ ἐκ τῆς εὐθηνίας.

Γραμματόσημα κυπριακά μεταχειρισμένα ἀγοράζει εἰς καλὴν τιμὴν ὁ κ. Β. Θεοφανίδης. Οἱ ἔχοντες τοιαῦτα ἀποταθήτωσαν εἰς αὐτόν καὶ θέλουσι μείνῃ εὐχαριστημένοι ἐκ τῆς τιμῆς ἣν προσφέρει.

Τὰ ἀντικρὺ τοῦ Τζαμίου τρία μαγαζεῖα τῆς Ἐκκλησίας Ἀγ. Νάπας, γνωστὰ ὑπὸ τὸ ὄνομα μαγαζεῖα τῆς Θέκλης, εἶνε διατεθειμένα πρὸς ἐνοικίασιν.
Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς

Ὁ κ. Στέφανος Κ. Μαϊμαρίδης ἰδρύσας ἐν Βαρσωνίῳ καζάνιον ρακῆς μετὰ καλοῦ τεχνίτου ἐκ Χίου, ἀγγέλλει ὅτι ἐξάγει λαμπρὰν μασίχαν ἐκ καθαρᾶς σούμας τῶν σαφυλίων καὶ οὐχὶ σπύρτων, ἐξαιρετοῦ ποιοτήτος καὶ εἰς τιμὰς συγκатаβατικάς.

Ἀναλαμβάνει τὴν ἀποσολὴν καὶ εἰς ἄλλα μέρη τῆς νήσου.

Ὅσοι ἀγαποῦν νὰ πίνωσι καθαρὰν μασίχαν, ἐβγαλμένην ἀπὸ σαφυλὴν τῆς Κύπρου καὶ οὐχὶ ἀπὸ σπύρτα Εὐρωπαϊκά, ἃς κατευθύνονται εἰς τὸν καθηγητὴν ὄντως τῆς κατασκευῆς ἀδόλων καὶ καθαρῶν οἰνοπνευμάτων διαφόρων εἰδῶν κ. Γ. Μιχαηλίδην, ὅς ἐβραθεύθῃ τόσας φορὰς διὰ τὴν πρὸς ταῦτα ἱκανότητα καὶ καθαριότητά του. Αἱ τιμαὶ λίαν συγκαταβατικά.

Ἐν τῷ κατὰ τὴν ἀγοράν τῶν Μαραθευτῶν καταστήματι τοῦ κ. Κωνστ. Παπαδοπούλου εὐρίσκονται καὶ πωλοῦνται εἰς συγκαταβατικάς τιμὰς ἱερατικὰ φορέματα ἑτοιμα, ἐκ καλῆς χρυσοῦφάντου ρόφας.

Ἐν τῷ ἐν Λάρνακι καπνοπωλείῳ ἡ Λάρναξ διευθυνομένη ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Δ. Τρίγγα, πωλοῦνται: καπνὸς λιανικῶς καὶ χονδρικῶς διαφόρων ποιοτήτων, συγχαρόχαρτα ἀρίστης ποιότητος, τουμπεκκὶ ἐπίσης, ὡς καὶ ταμβάκος. Πρὸς δὲ καὶ χάρτης γραφῆς, φάκελλοι διαφόρων μεγεθῶν, γραμματόσημα, ὡς καὶ σπαρμακέττα καὶ φώσφορα. Οἱ ἐπισκεπτόμενοι τὸ κατάστημα τοῦτο μένουσι καθ' ὅλα εὐχαριστημένοι.